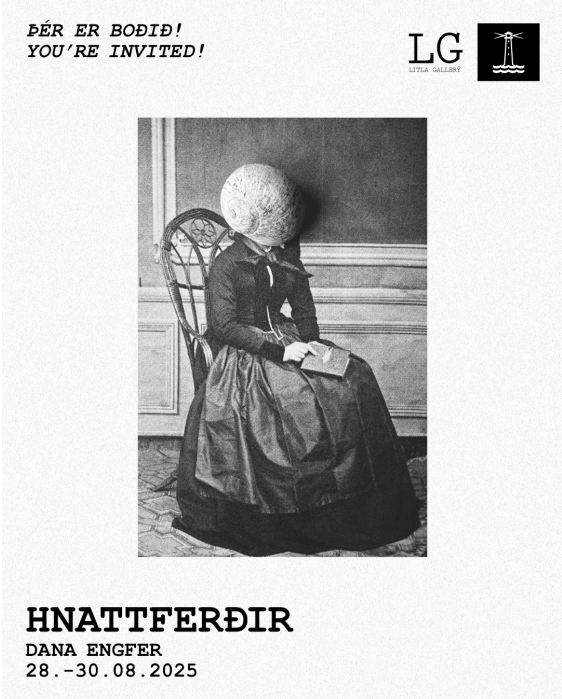


LG - IG póstur // IG post



LG - Vefur & boðskort // Web & invitation card



LG - IG story



LG - FB event



Sjónrænt auðkenni 1/2
Visual identity
Hörtur Hjartarsson

LG
LITLA GALLERÝ



HNATTFERÐIR
28 - 30.08.2025
DANA ENGFER

Í íslenskri fornbókabúðinnar Dana Engfer eintak af bókinni Hnattferðir - ritgerð um geimferðalög milli planeta sem Ary Sternfeld ákriðaði síðla á sjöttu áratugi tuttugustu aldar. Með því að fá titillinn að láni fyrir sýninguna sína og að sama tíma skreyta bókina með eigin analóg- og Polaroid-ljósmyndum vísar listakonan verið út og skrifar persónulega reynslu sína yfir það, fletandi saman viddum tíma og rýmis.

Hnattferðir Engfers er varfærnisleg afhjúpun laga og söfnun menja, söfnunaraðferð sem forðast skjót svör og ógnar rými fyrir hugun og spurningar um hvað við sjáum og hvernig við sjáum. Sýningin nálgast sögulegt efni og einstakar minningar með fálmenndum hreyfingum, brytur allt niður, setur brotin aftur saman og leyfir þeim að tala saman. Þennig skapar Engfer frásögn sem gevur huglægri skýringaraðferða óþreifanlega. Niðurstæban er form þar sem fortíð og nútíð leggjast saman í ljóðrænu samlífi.

Ljóðræni þátturinn og hinn fingerði samvafningur mismunandi veruleika mótask á djúpstæðan hátt af tengslum hennar við Ísland. Verkin sem sýnd eru endurspeglja kannanir og rannsóknir listakonnunar á meðan á tveggja mánaða dvöl hennar í SIM Residency Reykjavík árið 2024 stóð. Þar á meðal eru sögulegar ljósmyndir frá íslenskum ljósmyndum frá 19. og 20. öld sem hún fann í skjalageymalu Ljósmyndasafns Reykjavíkur. Á þar setur Engfer yfirgefna aniglakuðunga og leyfir vaxtarhringum þeirra að verða að spírólum minninganna og tengir þá þennig viðfangsefni myndanna sem þeir eru festir á. Þessi samsetning skapar annars konar vitnisburð, net sem ekki er lengur hægt að rekja upp í eintakta þæði sína en, borið uppi af vilislegum forgengileika okkar allra, virkar samt sem áður spyrjandi, skámmínt og viðkvæmt.

Með þessu, og með sýningunni sjálfri, býður Dana Engfer upp á safn í öllum regnbogans litum þar sem fortíð og nútíð, heimildir og minningar matast og glitra á stöðugt breytilegum stötum.

Dana Engfer (f. 1981) er almiðunarlistakona frá Berlin. Hún lærði myndlist við Universitát der Kúnste í Berlin, Listaháskóla Íslands og École des Beaux-Arts París með Christian Boltanski áður en hún útskrifaðist sem meistaranemi frá Universitát der Kúnste í Berlin árið 2007. Í hverju verki notar hún við fjölbreytta miðla síns og teikningu, klippimyndir, ljósmyndun, myndbönd og bækur. Engfer litur á sig sem safnara ýmsa tímamenja, minninga og millibilsastanda og túlkar andrúna loft og stóru ávæðinna umhverfa með því að blanda saman minningum, skáldskap og heimildum.

Verk hennar hafa verið sýnd á fjölda einka- og hópsýninga um allan heim. Hún hefur hlotið fjölda allan af verðlaunum og styrkjum, þar á meðal 2024 gestalistamaður, SIM Residency Reykjavík, 2023 rannsóknarstyrk frá borgartíðni Berlinar, 2022 styrk frá Kunstfonds Bonn, 2019 gestalistamaður, Mecklenburgisches Künstlerhaus Schloss Plüschow, 2014 Cultural Transit Foundation í Katrinaburg, 2012 IBS-Ljósmyndaverðlaunin, Investitionsbank Berlin, 2011 Marti-Clerici Foundation í Toskana. Hún er ein af stofnendum sjálfstæða útgáfufyrirtækisins Schnecken Publishing sem hefur verið starfandi frá árinu 2021.

HNATTFERÐIR
28 - 30.08.2025
DANA ENGFER

In an Icelandic antiquarian bookshop, Dana Engfer discovers a copy of Hnattferðir - a treatise on interplanetary space travel written by Ary Sternfeld in the late 1950s. By borrowing the title for her exhibition and at the same time enriching the book with her own analogue photographs and Polaroids, the artist expands and overwrites the historical object with personal experiences, layering and interweaving dimensions of time and space.

Engfer's Hnattferðir is a careful uncovering of layers and an archiving of traces - a process of collecting that resists quick answers and opens up a space for reflection, for questions about what we see and how we see. It approaches historical materials and individual moments of memory in tentative movements, breaking them apart into fragments, reassembling them, and setting them in dialogue with one another. In doing so, Engfer creates a narrative that makes the subjectivity of documentation processes palpable. The result is a form in which past and present are poetically superimposed and coexist.

This poetic quality and the careful interweaving of different realities are profoundly shaped by her connection to Iceland. The works on view reflect the artist's explorations and research during her two-month stay at the SIM Residency in Reykjavík in 2024. Among them are historical photographs taken by Icelandic photographers of the 19th and 20th centuries, discovered in the archive of the Reykjavík Museum of Photography. Onto these images, Engfer places abandoned snail shells, letting their growth layers become spirals of memory, allowing them to enter into relation with the captured subjects. This composition creates a different kind of testimony, a fabric that can no longer be reduced to its individual parts and yet, carried by the transience inherent to us all, appears questioning, fleeting and fragile.

With this, and with the exhibition itself, Dana Engfer presents an iridescent archive in which past and present, documentation and memory permeate one another and shimmer in ever-changing facets.

Dana Engfer (b.1981) is a Berlin-based multimedia artist. She studied fine arts at GdK Berlin University of the Arts, at École des Beaux-Arts in Paris with Christian Boltanski and at Iceland University of the Arts in Reykjavík, graduating as a Master Student at University of the Arts Berlin in 2007. In each work she incorporate a wide variety of media such as drawing, collage, photography, video and books. Engfer sees herself as a collector of different traces of time, memories and absence, representing the atmosphere and story of specific environments by combining memory and fiction with documentary.

Her work has been shown in numerous solo and group exhibitions internationally. She has been honored with prizes and grants including 2024 Artist-in-Residence, SIM Residency Reykjavík Iceland, 2023 Research Grant from the Berlin Senate, 2022 Stiftung Kunstfonds Bonn, 2019 Artist-in-Residence, Mecklenburgisches Künstlerhaus Schloss Plüschow, 2014 Cultural Transit Foundation Ekaterinburg, 2012 IBS Prize for Photography, Investitionsbank Berlin, 2011 Marti-Clerici Foundation in Tuscany. Since 2021 she is Co-Founder of the independent publishing house Schnecken Publishing.

(Text: Katharina Kiening)

LG
LITLA GALLERÝ

LG
LITLA GALLERÝ



LG
LITLA GALLERÝ

LG
LITLA GALLERÝ

Sjónrænt auðkenni 1/2
Visual identity
Hörtur Hjartarsson

LG
LITLA GALLERÝ